VERŻJONI ELETTRONIKA

Suppliment tal-Gazzetta tal-Gvern ta' Malta Nru. 19,227, 28 ta' Marzu, 2014
Taqsima B

A.L. 95 tal-2014

ATT DWAR L-EDUKAZZJONI
(KAP. 327)

Ir-Regolamenti tal-2014 tal-Kors għall-Grad ta' Doctor of Music – D.Mus. – taħt il-patroċinju tal-Iskola tar-Arti Performattiva

BIS-SAĦĦA tas-setgħat mogħtija lilu bl-artikoli 74 (5) u 75 (6) tal-Att dwar l-Edukazzjoni (Kap. 327), il-Kanċillier tal-Università ta' Malta ppromulga dawn ir-regolamenti magħmula mis-Senat tal-Università ta' Malta bis-saħħa tas-setgħat mogħtija lilu bl-artikoli 75(3) u 79(b) ta' dak l-Att:

It-Titlu u l-Interpretazzjoni

1. (1) Dawn ir-regolamenti jistgħu jissejħu bħala r-Regolamenti tal-2014 tal-Kors għall-Grad ta' Doctor of Music – D.Mus.

(2) F'dawn ir-regolamenti, kemm-il darba r-rabta tal-kliem ma teħtieġx mod ieħor –

"il-Bord" tfisser il-Bord tal-Iskola tal-Arti Performattiva;

"il-Bord tal-Istudji" tfisser il-Bord tal-Istudji għall-Grad;

"il-Grad" tfisser il-Grad ta' Doctor of Music – D.Mus.;

"l-Iskola" tfisser l-Iskola tal-Arti Performattiva; u

"Is-Sotto-Kumitat" tfisser is-Sotto-Kumitat għall-Ph.D. maħtur mis-Senat skont ir-Regolamenti tal-2008 għall-Grad ta' Doctor of Philosophy - Ph.D.

L-Applikabilità

2. Dawn ir-regolamenti għandhom japplikaw mil-1 ta' Ottubru, 2013 'il quddiem.

L-Għoti tal-Grad

3. Il-Grad għandu jingħata lill-istudenti li jissodissfaw il-kriterji kollha f'waħda minn dawn l-oqsma ta' speċjalizzazzjoni li ġejjin:

(a) permezz ta' kompożizzjoni: jippreżentaw u jiddefendu *portfolio* ta' kompożizzjonijiet ġodda u oriġinali, li jinkludi xogħol/xogħolijiet fuq skala kbira, ta' mhux anqas minn 60 minuta b'kollox, kif ukoll eżami *viva voce*. Dan il-*portfolio*, flimkien mad-dissertazzjoni, għandhom ikunu evalwati taħt il-kundizzjonijiet normali tal-eżamijiet mill-Bord tal-Eżaminaturi; jew

(b) permezz ta' esibizzjoni:

(i) jagħtu tliet esibizzjonijiet pubbliċi li għandhom jinkludu kunċert *solo,* kunċert wieħed ta' *chamber music* (jew kunċert wieħed b'akkumpanjament t'*ensemble* għall-istrumenti mingħajr repertorju *chamber*), u esibizzjoni waħda ta' *concerto* (jew xogħol kbir /xogħolijiet kbar li huma ekwivalenti) ma' orkestra. It-tliet kunċerti għandhom ikunu mifruxa matul il-kors; u

(ii) jagħtu esibizzjoni finali li għandha tikkonsisti jew minn kunċert *solo* jew *concerto* ma' orkestra. L-esibizzjoni finali għandha ssir lejn it-tmiem tas-sena finali ta' studju (it-tieni semestru); u

(iii) jippreżentaw dissertazzjoni li hi marbuta mill-qrib mal-programm tal-esibizzjoni finali. Ix-xogħol fuq id-dissertazzjoni għandu normalment jibda fl-ewwel sena ta' studju.

Is-Sotto-Kumitat maħtur mis-Senat

4. Is-Sottokumitat maħtur mis-Senat skont ir-Regolamenti tal-2008 għall-Grad ta' Doctor of Philosophy - Ph.D.- għandu wkoll iħaddan ir-responsabbiltà għall-Grad.

Il-Kumitat tad-Dottorat tal-Iskola

5. Il-Kumitat tad-Dottorat tal-Iskola maħtur skont ir-Regolamenti tal-2008 għall-Grad ta' Doctor of Philosophy - Ph.D. - għandu jikkunsidra wkoll applikazzjonijiet għall-Grad kif ukoll il-progress tal-istudenti rreġistrati għall-Grad.

Ir-Reġistrazzjoni għall-Grad

6. L-applikazzjonijiet għar-reġistrazzjoni għall-Grad għandhom ikunu aċċettati mis-Senat, fuq ir-rakkomandazzjonijiet tal-Bord u tas-Sottokumitat.

7. (1) Is-Sottokumitat għandu jikkunsidra applikazzjonijiet għall-Grad minn applikanti li għandhom il-grad ta' Master of Music jew il-grad ta' Master of Arts fil-mużika minn din l-Università jew minn università oħra jew li għandhom kwalifiki ta' livell komparabbli rikonoxxuti għal dan il-għan mis-Senat u/jew esperjenza professjonali sostanzjali.

(2) L-applikazzjonijiet għall-Grad għandhom jinkludu dawn li ġejjin:

(a) it-titlu propost tal-proġett;

(b) proposta dettaljata ta' riċerka, normalment ta' madwar 1000 kelma, li tinkludi l-għodod tal-kompożizzjoni u t-teknika fil-każ tal-Grad ibbażat fuq il-kompożizzjoni, u l-għodod analitiċi u l-prattiċi ta' esibizzjoni fil-każ tal-Grad permezz ta' esibizzjoni;

(ċ) dikjarazzjoni dwar jekk l-istudji hux se jsiru fuq bażi *full-time* jew *part-time*. L-applikanti li għandhom xogħol *full-time* normalment ma jitħallewx jirreġistraw bħala studenti fuq bażi *full-time,* ħlief f'ċirkustanzi fejn l-applikanti jipprovdu evidenza minn għand l-imgħallma tagħhom li huma lesti li jagħtu *time off* mix-xogħol biex l-istudenti jkunu jistgħu jistudjaw *full-time*, u, fil-każ tal-aħħar, l-għadd ta' sigħat li ser ikunu ddedikati għax-xogħol ta' riċerka. L-applikanti li jirreġistaw fuq bażi *part-time* għandhom ukoll jispeċifikaw fid-dikjarazzjoni tagħhom l-għadd ta' sigħat li ser jiddedikaw għax-xogħol ta' riċerka;

(d) dikjarazzjoni minn membru tal-i*staff* tal-Università li jkun aċċetta li jagħmilha ta' Superviżur Prinċipali; u

(e) rakkomandazzjoni mis-Superviżur Prinċipali li s-suġġett tar-riċerka huwa aċċettabbli.

(3) Is-Sottokumitat għandu jissottometti lis-Senat l-applikazzjonijiet kollha li jissodisfaw ir-rekwiżiti mniżżla fil-paragrafi (1) u (2) ta' dan ir-regolament. Is-Senat jista' jaċċetta dawn l-applikazzjonijiet u jista' jimponi kundizzjonijiet oħra kif jidhirlu xieraq.

It-Tul tal-Istudji

8. (1) L-istudji għall-Grad għandhom jinfirxu fuq tlett snin ta' studju *full-time* jew sitt snin ta' studju *part-time*. Jekk in-natura tar-riċerka proposta tkun teħtieġ aktar żmien, is-Sottokumitat jista' jirrakkomanda perijodu itwal.

(2) Is-sottomissjoni tax-xogħolijiet imniżżla fir-regolament 3 ma jkunux ikkunsidrati jekk ikunu ppreżentati aktar tard mill-perijodu msemmi fil-paragrafu (1) ta' dan ir-regolament, sakemm li f'ċirkostanzi speċjali, is-Senat, fuq ir-rakkomandazzjoni tal-Bord u tas-Sottokumitat, ma jagħtix estensjoni tal-istudji ta' mhux aktar minn sentejn biex l-istudenti jkunu jistgħu jtemmu l-istudji tagħhom, irrispettivament minn jekk ikunux reġistrati fuq bażi *full-time* jew *part-time*.

(3) Minkejja d-dispożizzjonijiet tal-paragrafu (1) ta' dan ir-regolament, f'ċirkustanzi eċċezzjonali, is-Senat, fuq ir-rakkomandazzjoni tal-Bord u tas-Sottokumitat, jista' jagħti permess għall-preżentazzjoni ta' kunċert finali, għall-*portfolio* tal-kompożizzjonijiet u għad-dissertazzjoni għal-Grad wara li jkunu għaddew l-ekwivalenti ta' sentejn ta' studju *full-time* jew erba' snin ta' studju *part-time* mid-data tal-ewwel reġistrazzjoni.

Ir-Reġistrazzjoni Annwali

9. (1) L-istudenti huma meħtieġa jirreġistraw fil-bidu ta' kull sena akkademika matul il-perijodu ta' studju tagħhom.

(2) Reġistrazzjoni bħal din għandha tiġi aċċettata biss wara li jsir rapport dwar progress sodisfaċenti tal-istudenti mis-superviżur tagħhom.

Is-Sottomissjoni tal-*Portfolio* ta' Kompożizzjoni/Kompożizzjonijiet u tad-Dissertazzjoni

10. (1) Mhux anqas minn tliet xhur qabel id-data maħsuba għas-sottomissjoni, l-istudenti għandhom jitolbu lill-Bord għall-permess biex jippreżentaw il-*portfolio* tal-kompożizzjoni/kompożizzjonijiet u tad-dissertazzjoni.

(2) Meta jissottomettu *portfolio* ta' kompożizzjoni/kompożizzjonijiet l-istudenti għandhom jinkludu dikjarazzjoni ffirmata li l-*portfolio* huwa x-xogħol personali tagħhom, u li l-parti l-kbira tax-xogħol saret wara r-reġistrazzjoni tagħhom għall-Grad.

(3) (a) Id-dissertazzjoni sottomessa dwar is-suġġett tal-kompożizzjonijiet għandha:

(i) tinkludi kontribuzzjonijiet oriġinali u sinifikanti għall-għarfien;
(ii) tikkonsisti f'rendikont tax-xogħol tar-riċerka tal-istudent; u
(iii) toffri evidenza ta' kapaċità rifflessiva oriġinali u indipendenti.

(b) Id-dissertazzjoni jew partijiet minnha għandha tkun ta' kwalità li tista' tiġi ppubblikata u ma tistgħax bl-ebda mod tkun diġa' ġiet sottomessa għal xi kwalifika oħra, u m'għandhiex tkun ġiet ippubblikata indipendentement mill-istudent, kemm kollha kif ukoll partijiet sostanzjali minnha.

Is-Sottomissjoni tal-Programm tal-Esibizzjoni u tad-Dissertazzjoni

11. (1) Mhux anqas minn tliet xhur qabel id-data maħsuba għall-esibizzjoni finali u għas-sottomissjoni tad-dissertazzjoni, l-istudenti għandhom jagħtu d-dettalji tal-programm lill-Bord tal-Istudji u għandhom jitolbu lill-Bord għall-permess biex jippreżentaw d-dissertazzjoni.

(2) (a) Id-dissertazzjoni sottomessa dwar is-suġġett tal-esibizzjoni finali għandha:

(i) tinkludi kontribuzzjonijiet oriġinali u sinifikanti għall-għarfien;
(ii) tikkonsisti f'rendikont tax-xogħol tar-riċerka tal-istudent; u
(iii) toffri evidenza ta' kapaċità rifflessiva oriġinali u indipendenti.

(b) Id-dissertazzjoni jew partijiet minnha għandha tkun ta' kwalità li tista' tiġi ppubblikata u ma tistgħax bl-ebda mod tkun diġa' ġiet sottomessa għal xi kwalifika oħra, u m'għandhiex tkun ġiet ippubblikata indipendentement mill-istudent, kemm kollha kif ukoll partijiet sostanzjali minnha.

L-Eżami tal-*Portfolio* ta' Kompożizzjonijiet u d-Dissertazzjoni

12. Il-kompożizzjonijiet u d-dissertazzjoni għall-Grad għandhom ikunu eżaminati minn Bord tal-Eżaminaturi maħtur għal dan il-għan mis-Senat fuq ir-rakkomandazzjoni tal-Bord.

13. Il-Bord tal-Eżaminaturi għall-Grad permezz ta' kompożizzjoni għandu jkun magħmul minn *Chairman*, żewġ eżaminaturi interni u eżaminatur barrani *visiting,* sakemm li l-eżami *viva voce* isir tal-anqas minn tliet eżaminaturi li jinkludi l-eżaminatur barrani, u sakemm li s-Superviżur Prinċipali jew il-Ko-Superviżur ma jkunux wieħed mill-eżaminaturi. Iżda s-Superviżur Prinċipali għandu jkun mistieden biex jattendi bħala osservatur waqt l-eżami *viva voce*. Id-dissertazzjoni għandha tkun evalwata bil-kundizzjonijiet normali tal-eżamijiet.

14. L-istudenti għandhom jiddefendu l-portfolio tal-kompożizzjonijiet tagħhom oralment quddiem il-Bord tal-Eżaminaturi. Il-Bord tal-Eżaminaturi għandu jissottometti rapport finali lis-Senat fejn jiddikjara jekk l-istudent għandux jingħata l-Grad.

15. (1) Wara li jeżamina l-*portfolio* kompożizzjonijiet, il-Bord tal-Eżaminaturi jista' jirreferih lura lill-istudent għar-reviżjoni qabel ma jiddefendi l-*portfolio* u d-dissertazzjoni.

(2) Wara li l-istudent ikun temm ir-reviżjonijiet meħtieġa, għandu japplika għall-permess minn għand il-Bord biex jerġa' jissottometti l-*portfolio* rivedut għall-eżami. Il-Bord għandu jkun iggwidat fid-deċiżjoni tiegħu mir-rakkomandazzjonijiet tal-Bord tal-Eżaminaturi iżda fil-każijiet kollha l-*portfolio* rivedut għandu jkun sottomess għall-eżami fi żmien sitt xhur minn meta l-*portfolio* jkun riferut lura lill-istudent. Dan il-permess jingħata darba biss.

(3) L-istudenti li ma jissodissfawx lill-Bord tal-Eżaminaturi fl-eżami *viva voce* jistgħu, fid-diskrezzjoni tal-Bord tal-Eżaminaturi u bil-permess tal-Bord, jerġgħu jiġu eżaminati mill-ġdid oralment fi żmien sitt xhur. Permess bħal dan għandu jingħata darba biss.

(4) Jekk wara li jissottometti l-*portfolio* mill-ġdid l-istudent ma jissodisfax lill-Bord tal-Eżaminaturi, dan m'għandux ikun ammess għall-eżami *viva voce*, u l-Bord tal-Eżaminaturi jista' jirrakkomanda lis-Senat biex il-Grad ma jingħatax.

(5) Jekk student ma jissodisfax lill-Bord tal-Eżaminaturi li x-xogħol tiegħu laħaq il-livell meħtieġ għall-għoti tal-Grad, il-Bord tal-Eżaminaturi jista' jirrakkomanda lis-Senat l-għoti tal-grad ta' Master of Music.

L-Eżami tal-Programm tal-Esibizzjoni u d-Dissertazzjoni

16. Il-programm tal-esibizzjoni u d-dissertazzjoni ppreżentati għall-Grad għandhom ikunu eżaminati minn Bord tal-Eżaminaturi maħtur għal dan il-għan mis-Senat fuq ir-rakkomandazzjoni tal-Bord.

17. (1) Il-Bord tal-Eżaminaturi għat-tliet esibizzjonijiet għandu jkun magħmul minn *Chairman* u mill-anqas żewġ eżaminaturi interni.

(2) Il-Bord tal-Eżaminaturi għall-esibizzjoni finali u d-dissertazzjoni għandu jinkludi *Chairman,* mill-anqas żewġ eżaminaturi interni u eżaminatur barrani *visiting,* sakemm li l-eżami *viva voce* isir tal-anqas minn tliet eżaminaturi li jinkludi l-eżaminatur barrani, u sakemm li s-Superviżur Prinċipali jew il-Ko-Superviżur ma jkunux wieħed mill-eżaminaturi. Iżda s-Superviżur Prinċipali għandu jkun mistieden biex jattendi bħala osservatur waqt l-eżami *viva voce*. Id-dissertazzjoni għandha tkun evalwata bil-kundizzjonijiet normali tal-eżamijiet.

18. L-istudent jitħalla biss jipproċedi għall-esibizzjoni finali u għad-dissertazzjoni meta jkun għadda mill-ewwel tliet esibizzjonijiet pubbliċi kif indikat fir-regolament 3 (b) (i).

19. Id-dissertazzjoni għandha tkun eżaminata qabel ma ssir l-esibizzjoni finali. Ir-reġistrazzjonijiet ċari tat-tliet esibizzjonijiet ta' qabel u tal-esibizzjoni finali, awtentikati mill-eżaminaturi li kienu preżenti waqt l-esibizzjonijiet, għandhom ikunu mħejjija għall-użu tal-Bord tal-Eżaminaturi.

20. (1) Wara li jeżamina d-dissertazzjoni, il-Bord tal-Eżaminaturi għandu jissottometti rapport preliminari indipendenti liċ-*Chairman* tal-Bord tal-Eżaminaturi, fejn jew japprova d-dissertazzjoni mingħajr kundizzjonijiet jew japprovaha suġġett għall-korrezzjonijiet żgħar għas-sodisfazzjon taċ-*Chairman* tal-Bord, u fl-istess ħin jħalli lill-istudent jagħmel l-esibizzjoni finali u l-eżami *viva voce*.

(2) Jekk il-Bord tal-Eżaminaturi ma jkunx sodisfatt bil-kwalità tad-dissertazzjoni, l-istudent ma jitħalliex jagħmel l-esibizzjoni finali u l-eżami *viva voce* u għandu jirreferi d-dissertazzjoni lura lill-istudent għar-reviżjoni maġġuri biex ikun jista' jerġa' jissottomettiha fi żmien sitt xhur. L-istudent jitħalla biss jagħmel l-esibizzjoni finali u l-eżami *viva voce*, jekk wara s-sottomissjoni mill-ġdid, il-Bord tal-Eżaminaturi japprova d-dissertazzjoni.

21. (1) Meta jkun qiegħed jevalwa l-esibizzjoni finali, il-Bord tal-Eżaminaturi għandu japprova individwalment l-esibizzjoni finali, u fl-istess ħin iħalli lill-istudent jagħmel l-eżami *viva voce*.

VERŻJONI ELETTRONIKA

(2) Jekk il-Bord tal-Eżaminturi ma jkunx sodisfatt bil-kwalità tal-esibizzjoni finali, l-istudent ma jitħallix jagħmel l-eżami *viva voce*, u l-Bord tal-Eżamijiet għandu jirrakkomanda li l-istudent jitħalla jirrepeti l-esibizzjoni finali u jagħmel mill-ġdid l-eżami *viva voce* f'okkażjoni oħra biss, sa data speċifikata. Id-deċiżjoni dwar jekk l-istudent jitħalliex jagħmel jew ma jagħmilx l-eżami *viva voce* għandha tiġi kkomunikata lill-istudent bil-miktub fil-ġurnata meta ssir l-esibizzjoni finali.

(3) Fil-każ tal-paragrafu (2), il-membri kollha tal-Bord tal-Eżaminaturi għandhom jissottomettu rapport indipendenti individwali liċ-*Chairman* tal-Bord tal-Eżaminaturi. Iċ-*Chairman* għandu jħejji rapport finali, fejn ma japprovax l-esibizzjoni finali, u fl-istess ħin jirrakkomanda li l-istudent jitħalla jirrepeti l-esibizzjoni finali u jagħmel mill-ġdid l-eżami *viva voce* f'okkażjoni oħra biss sa data speċifikata.

(4) Jekk wara t-tieni darba l-istudent jeħel fl-esibizzjoni finali, l-istudent ma jitħalliex jagħmel l-eżami *viva voce*, u l-Bord tal-Eżaminaturi għandu jirrakkomanda lis-Senat biex il-Grad ma jingħatax.

(5) L-istudenti li ma jissodisfawx lill-Bord tal-Eżaminaturi fl-eżami tal-*viva voce* jistgħu, fid-deskrizzjoni tal-Bord tal-Eżaminaturi u bil-permess tal-Bord, jerġgħu jiġu eżaminati mill-ġdid oralment fi żmien sitt xhur. Permess bħal dan għandu jingħata darba biss.

(6) Jekk student ma jissodisfax lill-Bord tal-Eżaminaturi li x-xogħol tiegħu/tagħha laħaq il-livell meħtieġ għall-għoti tal-Grad, il-Bord tal-Eżaminaturi jista' jirrakkomanda lis-Senat l-għoti tal-grad ta' Master of Music.

Il-Format u l-Preżentazzjoni tad-Dissertazzjoni

22. (1) Għall-Grad permezz ta' kompożizzjoni, l-istudenti jkunu meħtieġa jissottomettu kopji tal-*portfolio* tax-xogħolijiet oriġinali fuq karti tal-mużika regolari A3 bix-xogħol kollu ppreżentat b'legatura *soft*. Id-dissertazzjoni għandha tkun ta' mhux anqas minn 25,000 kelma u mhux aktar minn 30,000 kelma, li jeskludu n-noti, il-biblijografija, u l-appendiċijiet.

(2) Għall-Grad permezz ta' esibizzjoni, l-istudenti jkunu meħtieġa jissottomettu n-noti tal-programm u d-dissertazzjoni li għandha tkun ippreżentata fil-format normali ta' dokument u għandha tkun ta' mhux anqas minn 25,000 kelma u mhux aktar minn 30,000 kelma, li jeskludu n-noti, il-biblijografija, u l-appendiċijiet.

23. L-istudenti għandhom jissottomettu kopji għall-membri kollha tal-Bord tal-Eżaminaturi.

24. Wara li l-*portfolio*, in-noti tal-programm u d-dissertazzjoni jiġu approvati, l-istudent għandu jissottomettihom f'forma b'legatura iebsa fi żmien ta' mhux aktar minn sitt ġimgħat minn meta jkun sar l-eżami *viva voce*.

25. Kwalunkwe spejjeż marbutin mal-esibizzjoni u l-*portfolio* tal-kompożizzjonijiet huma r-responsabbiltà tal-istudent.

Il-Provvediment Ġenerali

26. Għal materji li m'hemmx provvedimenti dwarhom f'dawn ir-regolamenti, il-Bord għandu jkun iggwidat mill-provvedimenti tar-Regolamenti tal-2008 għall-Grad ta' Doctor of Philosophy - Ph.D., ippubblikati bħala Avviż Legali 293 tal-2008, kif applikabbli.

It-Tħassir

27. Ir-Regolamenti tal-2003 tal-Kors għall-Gradi ta' Doctor of Music – D.Mus. – u Master of Music – M.Mus. - ippubblikati bħala Avviż Legali Nru. 185 tal-2003, għandhom jitqiesu li spiċċaw mill-1 ta' Ottubru, 2013, iżda l-istudenti rreġistrati għal dawn il-gradi qabel il-1 ta' Ottubru, 2013, għandhom ikomplu jkunu regolati mir-regolamenti li kienu jgħoddu fiż-żmien meta bdew il-kors.